



Orange Polska  
Hurt  
Infrastruktura i Serwis Usług  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta  
ul. Ogrodowa 8, 91-062 Łódź  
tel.: 503 037 881

Miasto Bydgoszcz  
ul. Jezuicka 1  
85-102 Bydgoszcz

Łódź, 20 grudnia 2023r.

Numer pisma: TTISILU/JM.215-24724/23.

Temat: Uzgodnienie projektu dotyczącego przebudowy ul. Magnuszewskiej w Bydgoszczy – budowa  
ciągu pieszo-rowerowego dz. nr 74 obr. 471, dz. nr 70 obr. 471.

Szanowni Państwo,

Informujemy, że uzgadniamy projekt dotyczącego przebudowy ul. Magnuszewskiej w Bydgoszczy –  
budowa ciągu pieszo-rowerowego dz. nr 74 obr. 471, dz. nr 70 obr. 471.

Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących warunków, które są integralną  
częścią uzgodnienia:

1. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do Orange prace w strefie sieci telekomunikacyjnej co najmniej  
3 dni robocze przed przystąpieniem do robót (rozpoczęciem prac), powołując się na numer  
przedmiotowego pisma. W przypadku zgłoszenia w terminie krótszym niż 3 dni robocze Orange  
naliczy opłatę za nadzór zwiększona o 50% zgodnie z cennikiem (tryb doraźny).

Formularz zgłoszenia prac, wystąpienia o nadzór właścicielski, cennik, zasady jego wykonywania oraz  
kontakty znajdują się na stronie [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor).

2. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami  
i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ręcznie i pod nadzorem upoważnionego  
przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta;
3. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą  
przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych  
na planie należy je zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela ORANGE POLSKA  
S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta; oraz inspektora nadzoru.
4. W strefie projektowanych wykopów infrastrukturę teletechniczną zabezpieczyć przed uszkodzeniem  
zgodnie z przedstawionym rozwiązaniem. Zachować normatywne odległości w miejscach zbliżeń.  
Dodatkowe szczegóły zabezpieczenia ustalić na roboczo z naszym przedstawicielem. Koszty  
zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący.
5. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem  
podlegają obowiązkowi zgłoszenia pracownikowi sprawującemu w imieniu Orange Polska nadzór nad  
realizowanymi pracami.
6. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 3-dniowym  
wyprzedzeniem na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru  
technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej  
akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej.

7. W przypadku uszkodzenia lub kradzieży infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A., obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A. umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.

8. Niniejsze uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty jego wydania.

Za powyższe uzgodnienie zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika. Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

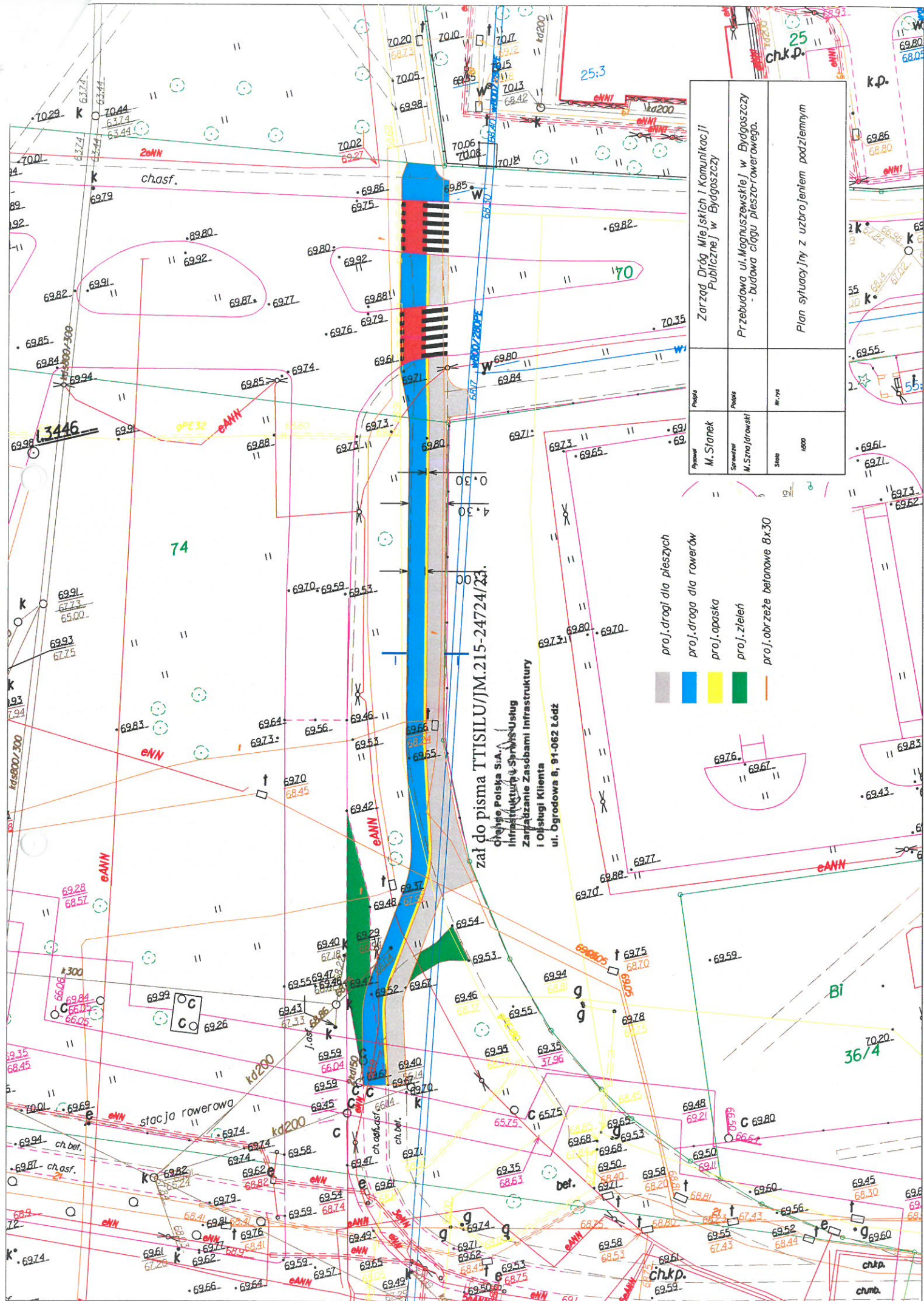
Z poważaniem

 Jacek Madajski

Główny Specjalista ds. Zasobów Infrastruktury

Załącznik: 1 egz. planu sytuacyjnego.







**Barbara Kowalska**

---

**Od:** \* ZZS\_przebudowa\_infrastruktury\_łódz - Hurt  
<ZZSS.przebudowa.infrastruktury.Lodz@orange.com>  
**Wysłano:** środa, 20 grudnia 2023 18:00  
**Do:** Barbara Kowalska  
**Temat:** Bydgoszcz ul. Magnuszewska  
**Załączniki:** z sieciami\_Magnuszewska \_ Bydgoszcz.pdf; TTISILU-215-24724-2023-JM-  
Uzgodnienie projektu dotyczącego przebudowy ul. Magnuszewskiej w  
Bydgoszczy.pdf

Dzień dobry  
W załączeniu odpowiedź  
Pozdrawiam



**Jacek Madajski**  
Główny Specjalista ds. Zasobów Infrastruktury  
Tel.: +48 503 037 881

Infrastruktura i Serwis Usług, Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Łodzi  
Orange Polska, Ogrodowa 8, 91-062 Łódź | [RODO - informacja o danych](#)

**From:** Barbara Kowalska <[barbara.kowalska@zdmikp.bydgoszcz.pl](mailto:barbara.kowalska@zdmikp.bydgoszcz.pl)>  
**Sent:** Tuesday, November 21, 2023 9:08 AM  
**To:** \* ZZS\_przebudowa\_infrastruktury\_łódz - Hurt <[ZZSS.przebudowa.infrastruktury.Lodz@orange.com](mailto:ZZSS.przebudowa.infrastruktury.Lodz@orange.com)>  
**Cc:** Marek Stanek <[marek.stanek@zdmikp.bydgoszcz.pl](mailto:marek.stanek@zdmikp.bydgoszcz.pl)>  
**Subject:** 24724/2023 WZI- m. Bydgoszcz ul. Magnuszewska

Dzień dobry,

Zwracam się z uprzejmą prośbą o uzgodnienie zadania pn.: „Przebudowa ul. Magnuszewskiej w Bydgoszczy – budowa ciągu pieszo-rowerowego”.

W załączniku:

- skan pisma przewodniego,
- skan wniosku,
- opis rozwiązania projektowego,
- skan planu sytuacyjnego,
- skan planu sytuacyjnego z uzbrojeniem.

W załączniku przesyłam też wyraźniejszy plik pdf („z sieciami”) wygenerowany z programu.

Proszę o możliwie szybkie rozpatrzenie mojej prośby.

Uzgodnienie proszę wysłać na email: [zarzad@zdmikp.bydgoszcz.pl](mailto:zarzad@zdmikp.bydgoszcz.pl)

**Pozdrawiam,**  
**Barbara Kowalska**  
Referent w Wydziale Przygotowania Inwestycji



**Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy**

ul. Toruńska 174a

85-844 Bydgoszcz

tel. 52 582 27 46

[www.zdmikp.bydgoszcz.pl](http://www.zdmikp.bydgoszcz.pl)

[www.facebook.com/zdmikp](https://www.facebook.com/zdmikp)